



**VITAKT-VARIO**  
BEDIENUNGSANLEITUNG  
PROJEKTNR. 950537/950237



# INHALTSVERZEICHNIS

<b>1 Über diese Anleitung.....</b>	<b>4</b>
<b>2 Sicherheit.....</b>	<b>5</b>
2.1 Vitakt-Vario .....	5
2.2 Vitakt-Sender .....	6
<b>3 Lieferumfang .....</b>	<b>7</b>
<b>4 Beschreibung Vitakt-Vario .....</b>	<b>8</b>
<b>5 Beschreibung Vitakt-Sender .....</b>	<b>12</b>
5.1 Vitakt-Sender mit Halskette .....	12
5.2 Vitakt-Sender mit Armband .....	13
5.2.1 Armband öffnen/verschließen .....	14
<b>6 Beschreibung Antennen .....</b>	<b>15</b>
<b>7 Vitakt-Vario in Betrieb nehmen .....</b>	<b>16</b>
7.1 Voraussetzungen prüfen und vorbereiten .....	16
7.2 Montieren und einschalten .....	18
<b>8 Funktionen .....</b>	<b>20</b>
8.1 Notruf auslösen .....	20
8.2 Automatischer Selbsttest .....	23
8.3 Automatischer Akkubetrieb .....	23
8.4 Zusatzfunktion bestellen.....	23
8.5 Empfangsanzeige .....	24
<b>9 Wartung .....</b>	<b>25</b>
9.1 Funktion testen.....	25
9.2 Fehler beheben .....	26
9.3 Vitakt-Vario reinigen .....	29
9.4 Vitakt-Sender reinigen .....	29
<b>10 Vitakt-Vario ausschalten .....</b>	<b>30</b>
<b>11 Vereinfachte EU-Konformitätserklärung.....</b>	<b>32</b>
<b>12 Technische Daten.....</b>	<b>33</b>
<b>Notizen.....</b>	<b>38</b>

# 1 ÜBER DIESE ANLEITUNG

Wir freuen uns, dass Sie das Vitakt-Hausnotrufsystem nutzen! Das Vitakt-Vario ist ein Hausnotruf-System, mit dem Sie jederzeit zu Hause Hilfe rufen können. Nach der Inbetriebnahme können Sie die grüne Taste am Vitakt-Sender oder auf der Vorderseite des Vitakt-Varios drücken. Das Vitakt-Vario übermittelt einen Notruf an die Notruf- und Serviceleitstelle (NSL) von Vitakt. Diese kontaktiert Sie telefonisch über den Lautsprecher des Vitakt-Varios. Im Falle eines Hilfebedarfs wird die NSL Ihre persönliche Kontaktliste abtelefonieren, um Ihnen schnellstmöglich Hilfe zukommen zu lassen.

Diese Bedienungsanleitung informiert Sie darüber, was im Produktlebenszyklus des Vitakt-Varios zu beachten ist. Dazu werden auch Signalworte und Symbole eingesetzt, um Sie vor Risiken zu warnen.






Signalwort/Symbol	Bedeutung
 <b>WARNUNG</b>	<b>Warnhinweis:</b> Warnung vor einer Gefährdung mit einem mittleren Risikograd. Wird die Gefährdung nicht vermieden, kann Tod oder eine schwere Verletzung folgen.
 <b>VORSICHT</b>	<b>Warnhinweis:</b> Warnung vor einer Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd. Wird die Gefährdung nicht vermieden, kann eine geringfügige oder mäßige Verletzung folgen.
<b>HINWEIS</b>	<b>Hinweis:</b> Warnung vor Sachschaden. Wird die Gefährdung nicht vermieden, folgt eine Beschädigung/Fehlfunktion des Vitakt-Varios.
	Weist auf nützliche Zusatzinformationen hin.

Tabelle 1: Bedeutung der Signalworte dieser Bedienungsanleitung

 <b>WARNUNG</b>	<b>Verletzungsgefahr durch mehrere Gefahrenquellen</b> Wird die Bedienungsanleitung nicht beachtet, können schwere Verletzungen die Folge sein. <ul style="list-style-type: none"><li>• Lesen Sie die Bedienungsanleitung durch.</li><li>• Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.</li><li>• Bei Weitergabe an Dritte, wie z. B. Ihrem Pflegedienst, muss die Bedienungsanleitung mitgegeben werden.</li></ul>
	

## 2 SICHERHEIT

Bevor Sie das Vitakt-Vario in Betrieb nehmen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Falls Ihnen das Lesen oder das Ausführen der Tätigkeiten Schwierigkeiten bereitet, lassen Sie sich dabei helfen. Alternativ können Sie jederzeit bei Vitakt Hausnotruf unter der Telefonnummer **0 59 71 - 93 43 56** anrufen. Wir werden eine passende Lösung für Sie finden.

### 2.1 VITAKT-VARIO

Das Vitakt-Vario ist ein gemietetes Hausnotruf-System, das zum Auslösen von Notrufen an die NSL von Vitakt bestimmt ist. Es dürfen keine Veränderungen an dem Vitakt-Vario vorgenommen werden. Das Vitakt-Vario ist sicher konstruiert. Dennoch können Gefahren bestehen, die durch den richtigen Umgang mit dem Vitakt-Vario vermieden werden können.

#### Verletzungsgefahr durch Stromschlag

Wie Sie Gefahren vermeiden:

- Vitakt-Vario für Kinder unzugänglich montieren/aufstellen.
- Schützen Sie das Vitakt-Vario vor Nässe und Feuchtigkeit.
- Betreiben Sie das Vitakt-Vario nicht in nassem Zustand.
- Verwenden Sie das Vitakt-Vario nur innerhalb von Gebäuden.
- Öffnen Sie **nicht** das Gehäuse des Vitakt-Varios.
- Schließen Sie das Vitakt-Vario an einen geerdeten Stromanschluss an. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden, muss das Verlängerungskabel eine Schutzkontaktsteckdose (Schuko) haben.

#### Fehlfunktion durch Störungen der Mobilfunkverbindung oder Funkverbindung

Wie Sie Gefahren vermeiden:

- Führen Sie min. alle 2 Wochen einen Funktionstest durch (s. Seite 25).
- Montieren Sie das Vitakt-Vario **nicht** an/auf oder in die Nähe von elektrisch leitfähigen Flächen (wie Metall z. B. einen Metalltisch oder Metallregal).
- Bei Störungen oder Auffälligkeiten an Ihrem Vitakt-Vario rufen Sie uns an: **0 59 71 - 93 44 40**

#### Verletzungsgefahr durch Verbrennungen

Wie Sie Gefahren vermeiden:

- Vermeiden Sie dauerhafte Sonneneinstrahlung auf das Vitakt-Vario.
- Halten Sie das Vitakt-Vario von Zündquellen, Hitze und offener Flamme fern.

## 2.2 VITAKT-SENDER

Ein Vitakt-Sender (mit Armband oder Halskette) ist ein mobiler Funksender, der zum gemieteten Vitakt-Vario gehört. Es dürfen keine Veränderungen am Vitakt-Sender vorgenommen werden.

### Fehlfunktion durch Störungen der Funkverbindung

Um Gefahren zu vermeiden, testen Sie nach folgenden Ereignissen die Funktion des Vitakt-Senders:

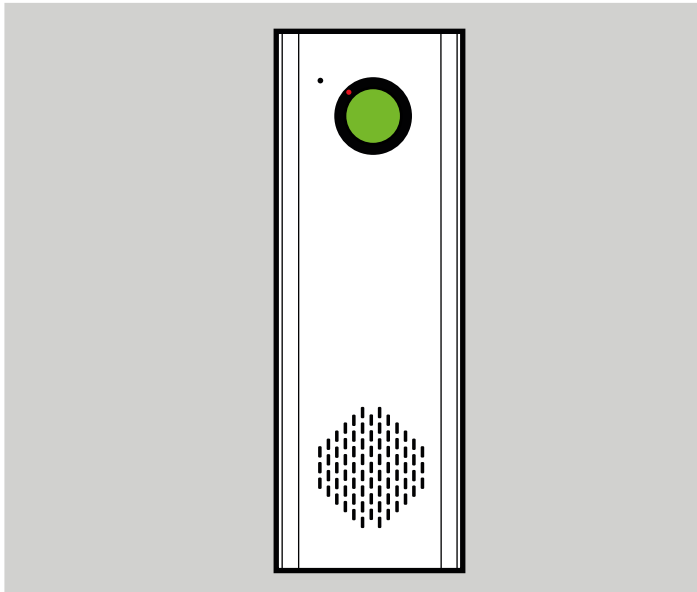
- Mitwaschen in der Waschmaschine
- Kontakt mit Chemikalien
- Herunterfallen



#### Batteriekapazität des Vitakt-Senders

Erreicht die Batteriekapazität des Vitakt-Senders weniger als 30 %, wird die NSL automatisch von Ihrem Vitakt-Vario informiert. Vitakt Hausnotruf sorgt dann für einen kostenlosen Austausch des Vitakt-Senders.

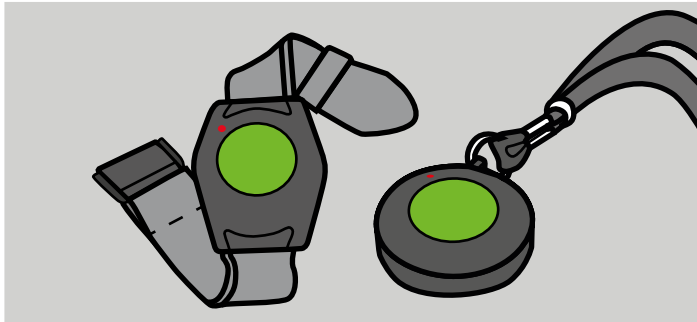
### 3 LIEFERUMFANG



#### **Vitakt-Vario**

Das Vitakt-Vario ist die Basisstation Ihres Hausnotruf-Systems. Wenn Sie einen Notruf auslösen, übermittelt das Vitakt-Vario den Notruf an die NSL von Vitakt. Sie können dann über den Lautsprecher und das Mikrofon des Vitakt-Varios mit den Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen der NSL sprechen (s. Seite 20).

Sie erhalten entweder ein Vitakt-Vario ohne externen Antennenanschluss (ProjektNr.: 950537) oder mit einem externen Antennenanschluss (ProjektNr.: 950237).



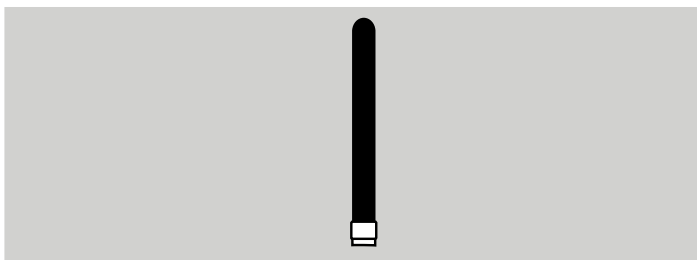
#### **Vitakt-Sender**

(1 x mit Armband und 1 x mit Halskette)  
Der Vitakt-Sender ist ein mobiler Funk-sender Ihres Hausnotruf-Systems. Mit dem Vitakt-Sender werden Notrufe ausgelöst. Drücken Sie die grüne Taste, um einen Notruf auszulösen (s. Seite 20).

*Tabelle 2: Lieferumfang Ihres Hausnotrufsystems*

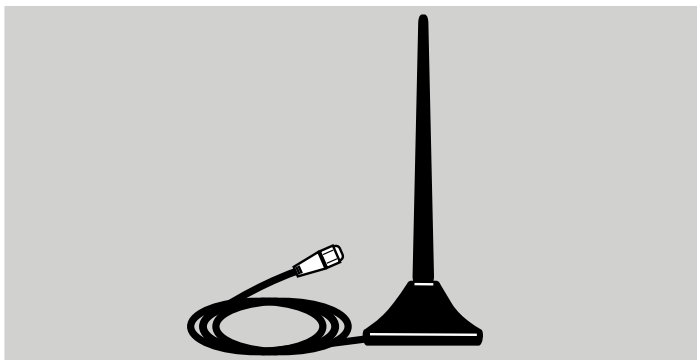
#### **Nur beim Vario mit der Projektnummer 950237:**

Wenn Sie ein Vitakt-Vario mit der Projektnummer 950237 geliefert bekommen, erhalten Sie zusätzlich zwei externe Antennen zu Ihrem Vitakt-Vario. Es muss eine Antenne an das Vitakt-Vario mit der Projektnummer 950237 angeschlossen werden, damit eine Notrufauslösung möglich ist.



#### **Schraubantenne**

Die Schraubantenne wird an den Antennenanschluss des Vitakt-Varios angeschlossen (s. Seite 15).



#### **Magnetfußantenne**

Die Magnetfußantenne kann alternativ an den Antennenanschluss des Vitakt-Varios angeschlossen werden, denn die Magnetfußantenne kann den Empfang des Mobilfunknetzes verstärken (s. Seite 15).

*Tabelle 3: Lieferumfang des Vitakt-Varios mit Projektnummer 950237*

## 4 BESCHREIBUNG VITAKT-VARIO

Nach der Inbetriebnahme des Vitakt-Varios können Sie die grüne Taste sowohl am Vitakt-Sender als auch auf der Vorderseite des Vitakt-Varios (2) drücken. Das Vitakt-Vario übermittelt dann einen Notruf an die NSL von Vitakt. Die NSL meldet sich umgehend über den Lautsprecher (1) des Vitakt-Varios bei Ihnen. Im Falle eines Hilfebedarfs wird die NSL Ihre persönliche Kontaktliste abtelefonieren, um Ihnen schnellstmöglich Hilfe zukommen zu lassen.

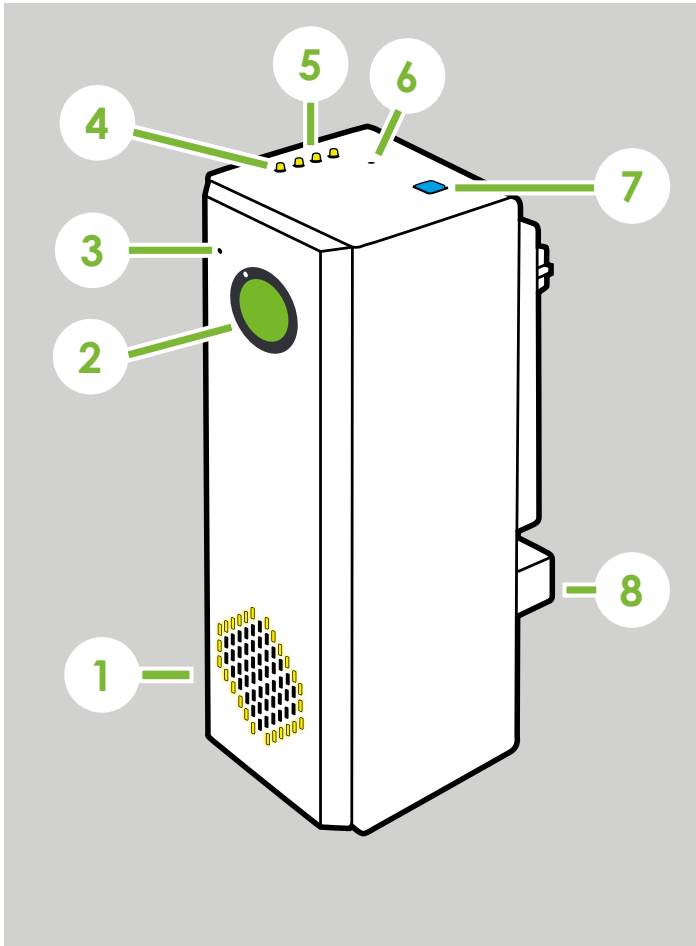


Abbildung 1: Markierung der Elemente des Vitakt-Varios

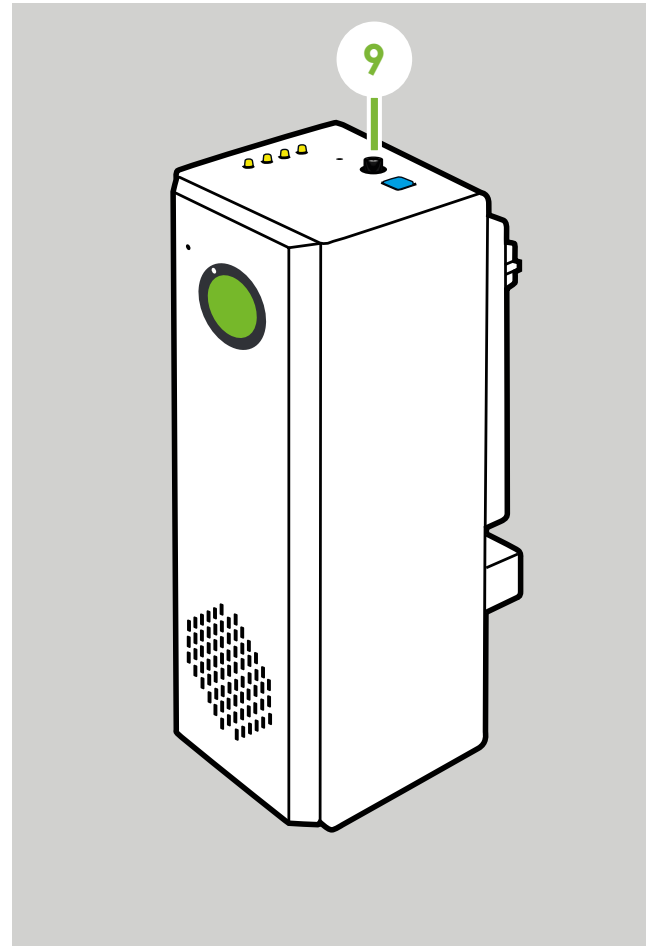


Abbildung 2: Optionaler Anschluss (Projektnr.950237)

1

### Lautsprecher mit LED-Ring

Über den Lautsprecher hören Sie die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der NSL. Der Lautsprecher ist nur während eines Notrufs aktiv. In dem Lautsprecher ist ein LED-Ring eingebaut, der blinken und leuchten kann. Zum Beispiel blinkt der LED-Ring, wenn Sie einen Notruf auslösen, solange bis der Notruf übertragen wurde.

2

### Grüne Taste (Notrufknopf)

Mit der grünen Taste können Notrufe ausgelöst werden. Drücken Sie die grüne Taste mindestens drei Sekunden lang, um einen Notruf auszulösen (s. Seite 20).



<b>3</b>	<b>Mikrofon</b> Über das Mikrofon werden Sie von der NSL gehört. Das Mikrofon ist nur während eines Notrufs aktiv.
<b>4</b>	<b>Betriebs-LED</b> Die Betriebs-LED leuchtet grün, wenn das Vitakt-Vario eingeschaltet ist.
<b>5</b>	<b>Info-LEDs</b> Die drei Info-LEDs zeigen während des Betriebs die Empfangsstärke des Vitakt-Varios an (s. Seite 24)
<b>6</b>	<b>Reset-Taste</b> Nach Absprache mit der NSL kann das Vitakt-Vario mit der Reset-Taste ausgeschaltet werden. Um das Vitakt-Vario auszuschalten, folgen Sie den Anweisungen des Kapitels „10 Vitakt-Vario ausschalten“ in angegebener Reihenfolge (s. Seite 30).
<b>7</b>	<b>Blaue Taste (OK)</b> Das Vitakt-Vario informiert Sie über einen Stromausfall, indem es dauerhaft piept. Das dauerhafte Piepen des Vitakt-Varios kann mit der blauen Taste für 150 Minuten ausgeschaltet werden (s. Seite 23).
<b>8</b>	<b>Magnetischer Abstandshalter</b> Der magnetische Abstandshalter verhindert, dass das Vitakt-Vario aufgrund seines Eigengewichts nach unten kippt. Die Position des magnetischen Abstandshalters kann von der Abbildung abweichen.

#### Nur beim Vario mit der Projektnummer 950237:

Das Vitakt-Vario mit der Projektnummer 950237 hat einen zusätzlichen Antennenanschluss. Für den Antennenanschluss werden zwei externe Antennen zu Ihrem Vitakt-Vario mitgeliefert. Es muss eine dieser Antennen an das Vitakt-Vario mit der Projektnummer 950237 angeschlossen werden, damit eine Notrufauslösung möglich ist.

<b>9</b>	<b>Antennenanschluss</b> An das Vitakt-Vario mit der Projektnummer 950237 wird eine Schraub- oder Magnetfußantenne angeschlossen, damit das Vitakt-Vario Mobilfunk empfangen kann, um Notrufe abzusetzen (s. Seite 15).
----------	--

Tabelle 4: Beschreibung der Elemente auf der Vorderseite des Vitakt-Vario

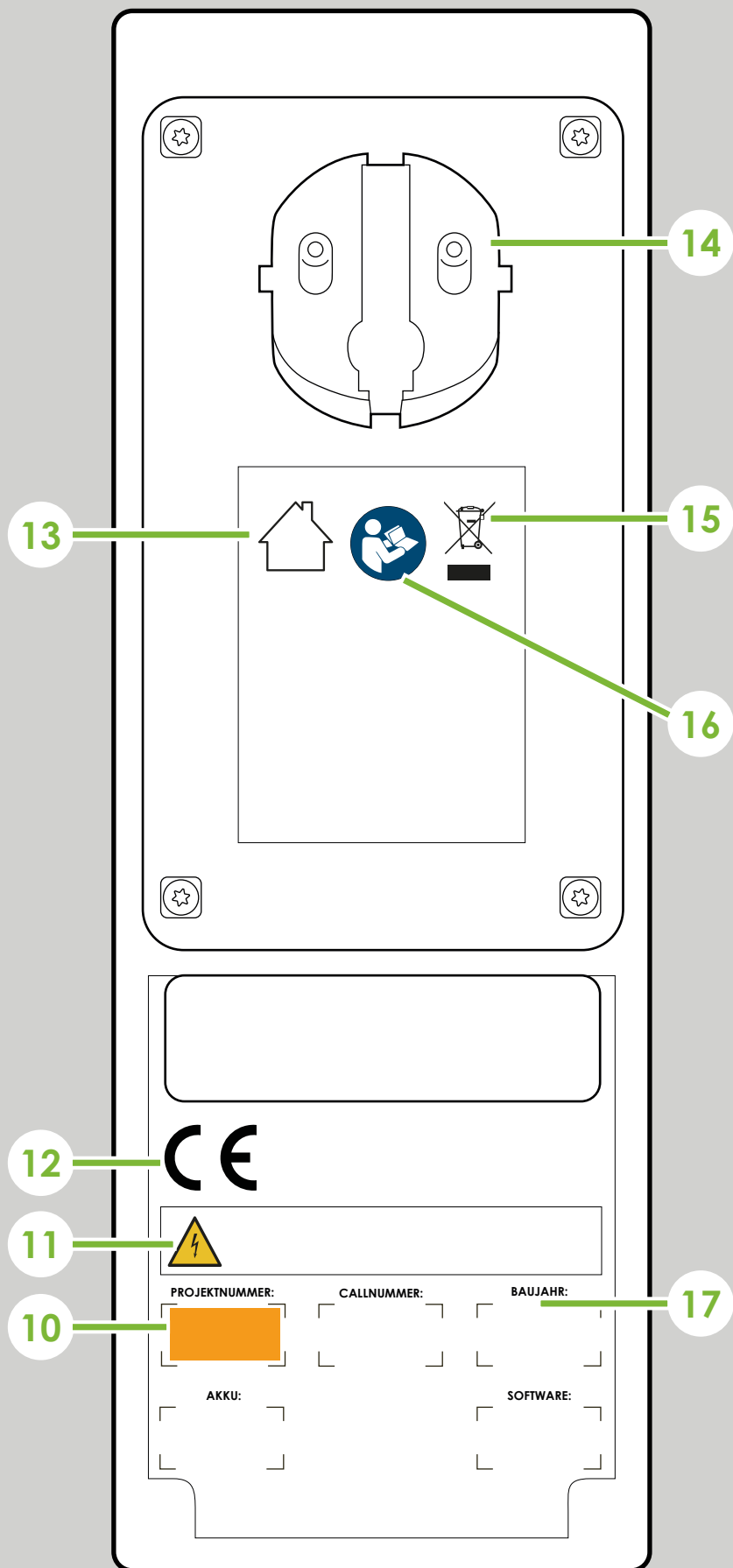


Abbildung 3: Markierung der Elemente auf der Rückseite des Vitakt-Varios

10	<b>Projektnummer und Callnummer</b> Die Projektnummer ist eine interne Seriennummer zur Identifizierung der Produktsérie. Die Callnummer ist die genaue Identifikation Ihres persönlichen Vitakt-Varios. Halten Sie bitte die Callnummer immer bereit, wenn Sie bei uns anrufen.
11	<b>Elektrische Spannung</b> Warnung vor elektrischer Spannung, öffnen Sie <b>nicht</b> das Gehäuse.
12	<b>CE-Kennzeichnung</b> Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die Vitakt Hausnotruf GmbH, dass das Vitakt-Vario die geltenden Anforderungen erfüllt, die in den EU-Harmonisierungsrichtlinien festgelegt sind.
13	<b>Haus Symbol</b> Benutzen Sie das Vitakt-Vario nur innerhalb von Gebäuden.
14	<b>Stromversorgung</b> (230 V Wechselstrom) Eingang der Stromversorgung.
15	<b>Entsorgung</b> Das Vitakt-Vario nicht im Hausmüll entsorgen. Ist eine weitere Benutzung des Vitakt-Varios nicht mehr erwünscht, folgen Sie den Anweisungen zum Ausschalten und senden Sie das Vitakt-Vario zurück an die Vitakt Hausnotruf GmbH (s. Seite 30).
16	<b>Bedienungsanleitung</b> Beachten Sie die Bedienungsanleitung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Anwendung durch und beachten Sie alle Hinweise.
17	<b>Produktinformationen</b> Enthält folgende Informationen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Produkt-Typ</li> <li>• Versorgungsspannung</li> <li>• Funk-Bandbreite</li> <li>• Baujahr</li> </ul>

Tabelle 5: Beschreibung der Elemente auf der Rückseite des Vitakt-Varios

## 5 BESCHREIBUNG VITAKT-SENDER

Der Vitakt-Sender kann einen Notruf an die NSL im Vitakt-Vario auslösen. Drücken Sie dafür auf die grüne Taste des Vitakt-Senders **(18)**. Während der Übermittlung des Notrufs vom Vitakt-Sender zum Vitakt-Vario leuchtet die rote LED am Vitakt-Sender **(19)**. Mehr Informationen zur Notrufauslösung finden Sie im Kapitel "Notruf auslösen" auf Seite 20.

### 5.1 VITAKT-SENDER MIT HALSKETTE

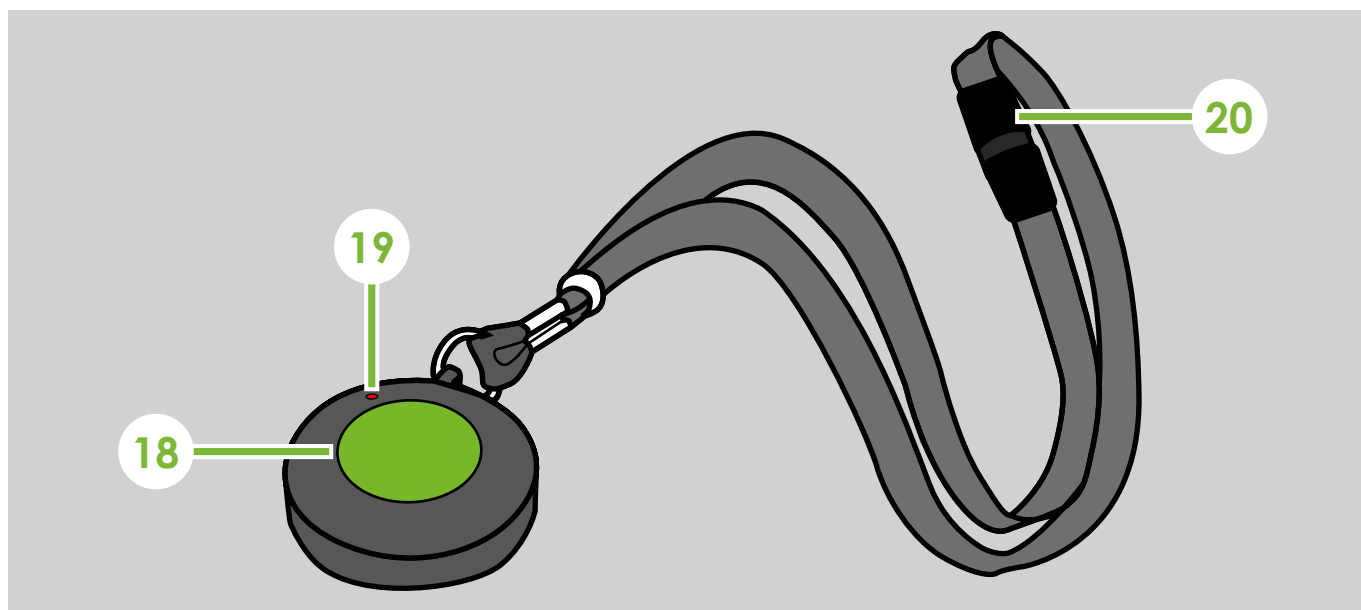


Abbildung 4: Markierung der Elemente des Vitakt-Senders mit Halskette

<b>18</b>	<b>Grüne Taste (Notrufknopf)</b> Drücken Sie die grüne Taste in der Mitte des Vitakt-Senders, um einen Notruf auszulösen (s. Seite 20).
<b>19</b>	<b>Rote LED</b> Die rote LED leuchtet max. 10 Sekunden auf, während der Notruf an das Vitakt-Vario übermittelt wird.
<b>20</b>	<b>Zugentlastung der Halskette</b> Die Zugentlastung besteht aus zwei Elementen, die auseinandergezogen werden können.

Tabelle 6: Beschreibung der Elemente des Halsband-Senders

## 5.2 VITAKT-SENDER MIT ARMBAND

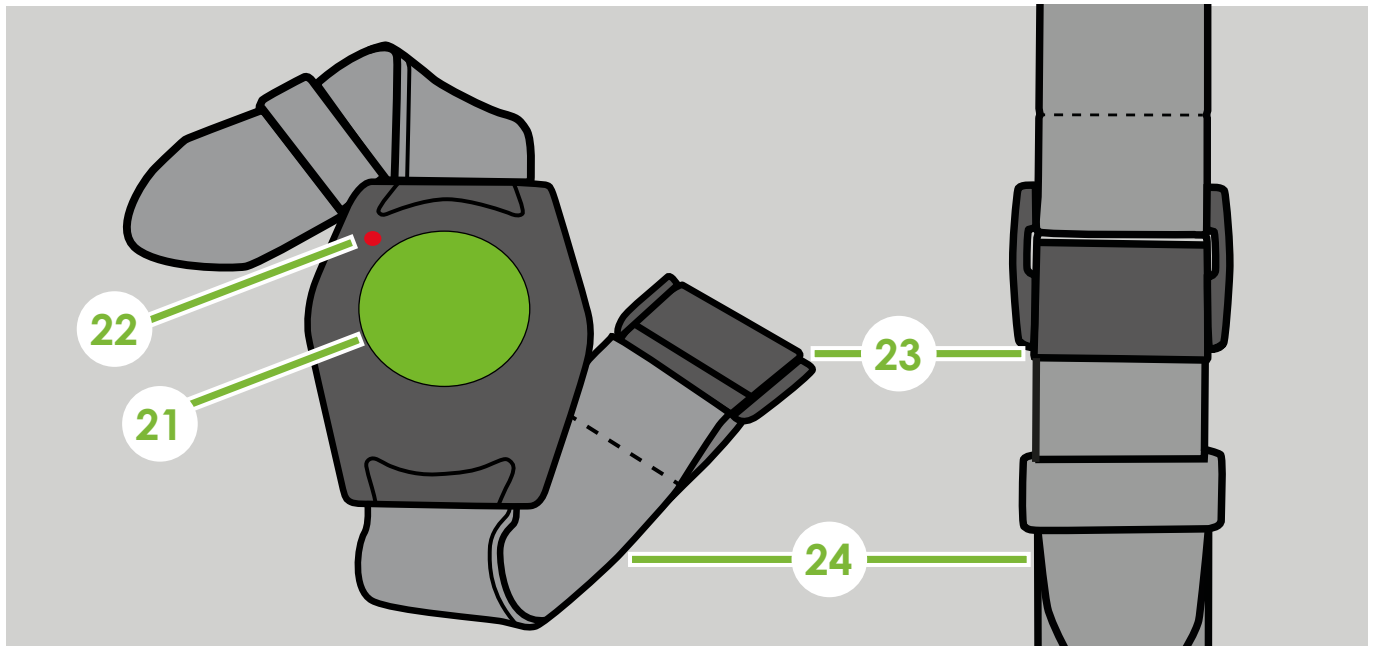
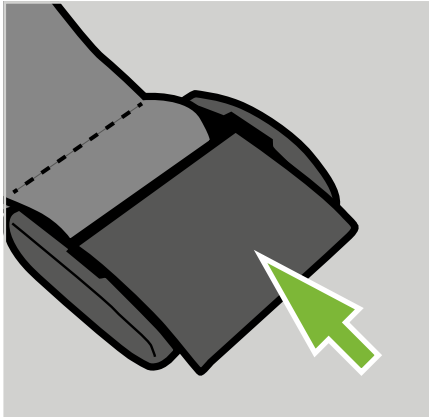


Abbildung 5: Markierung der Elemente des Vitakt-Senders mit Armband

<b>21</b>	<b>Grüne Taste (Notrufknopf)</b> Drücken Sie die grüne Taste am Vitakt-Sender, um einen Notruf auszulösen (s. Seite 20).
<b>22</b>	<b>Rote LED</b> Die rote LED leuchtet max. 10 Sekunden auf, während der Notruf an das Vitakt-Vario übermittelt wird.
<b>23</b>	<b>Verschluss</b> Mit dem Hebel des Verschlusses wird das Armband festgeklemmt.
<b>24</b>	<b>Armband mit Schlaufe</b> Das Armband besteht aus flexiblem Material und kann am linken oder rechten Handgelenk getragen werden.

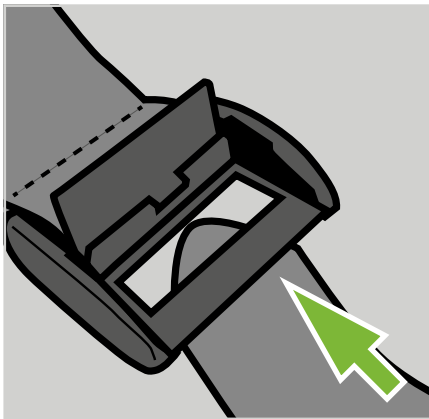
Tabelle 7: Beschreibung der Elemente des Armband-Senders

## 5.2.1 ARMBAND ÖFFNEN/VERSCHLIESSEN



### 1. Verschluss öffnen

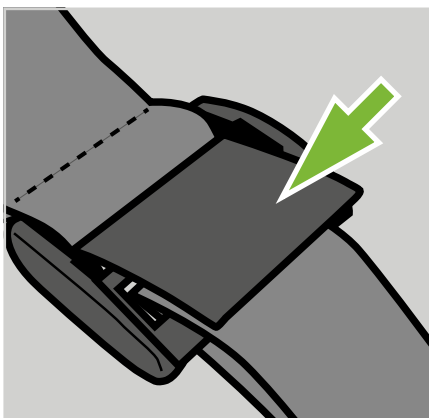
Um den Verschluss zu öffnen, klappen Sie den Hebel des Verschlusses hoch.



### 2. Armband in den Verschluss einführen

Nehmen Sie das Armband des Armband-Senders. Führen Sie das Armband in den offenen Verschluss. Ziehen Sie das Armband so weit durch den Verschluss, bis die passende Größe erreicht ist.

Das Armband muss dabei nicht um Ihr Handgelenk gelegt sein. Da das Armband flexibel ist, können Sie das geschlossene Armband später über die Hand ziehen.



### 3. Verschluss des Armband-Senders verschließen

Drücken Sie den Hebel des Verschlusses zu, um das Armband umzuknicken und zu verschließen. Das lose Ende des Armbands können Sie mit der Schlaufe fixieren.

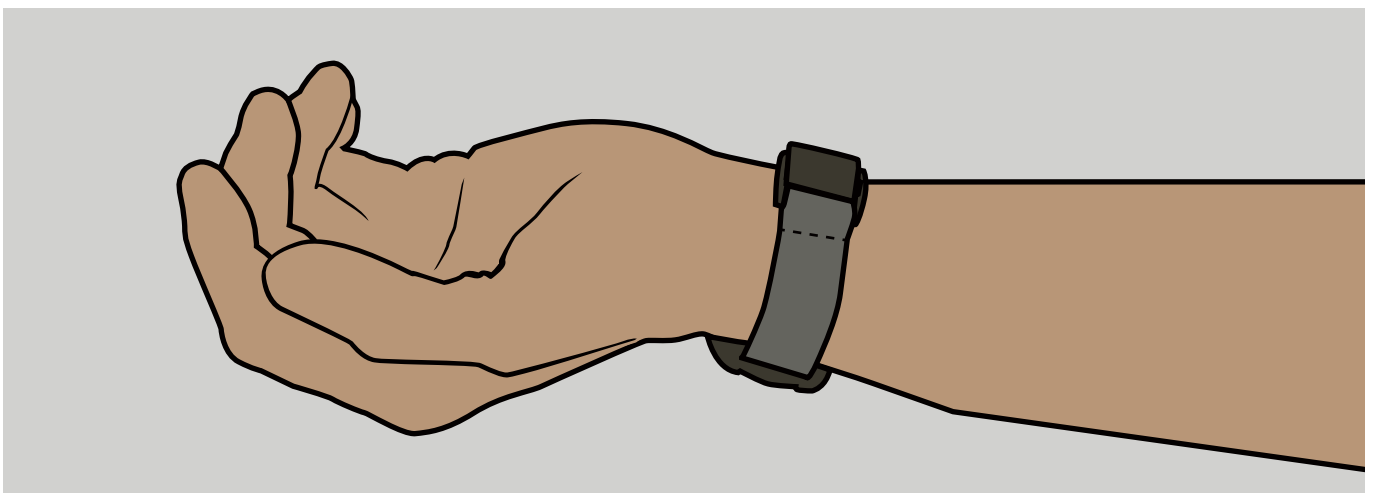


Abbildung 6: Tragen des Armband-Senders

## 6 BESCHREIBUNG ANTENNEN

Die Schraub- und Magnetfußantenne werden nur beim Vitakt-Vario mit der Projektnummer 950237 mitgeliefert. An das Vitakt-Vario mit der Projektnummer 950237 muss eine Schraub- oder Magnetfußantenne angeschlossen werden, damit Mobilfunksignale empfangen werden können.

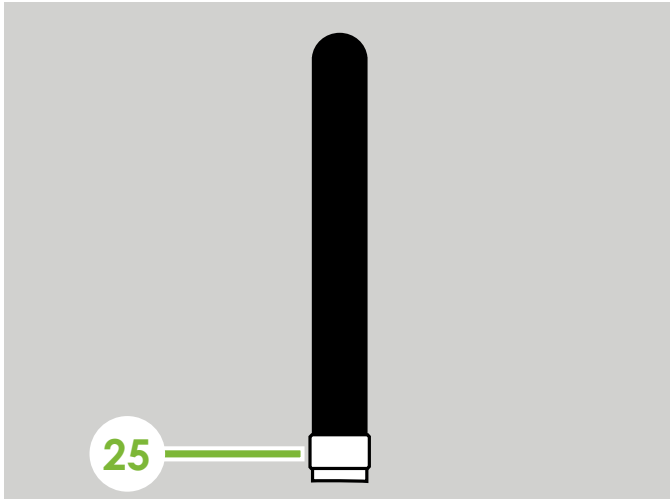


Abbildung 7: Elemente der Schraubantenne

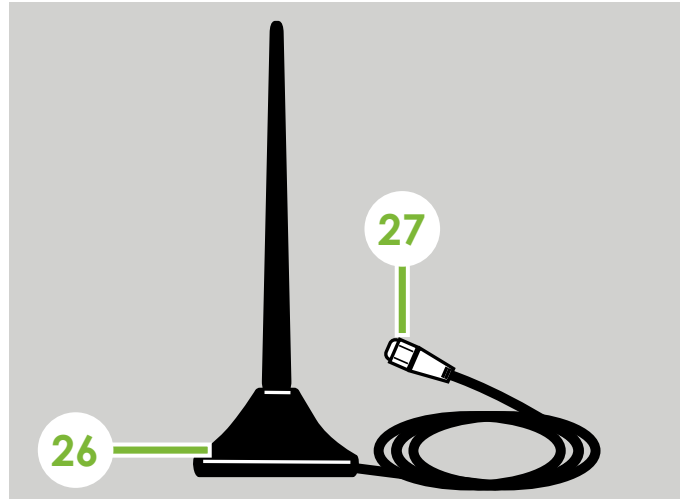


Abbildung 8: Elemente der Magnetfußantenne

25	<b>Schraubverschluss der Schraubantenne</b> Mit dem Schraubverschluss wird die Schraubantenne mit dem Vitakt-Vario verbunden.
26	<b>Magnetfuß</b> Der Magnetfuß kann an unterschiedlichen metallischen Untergründen positioniert werden, um den Empfang des Vitakt-Varios zu verbessern.
27	<b>Schraubverschluss der Magnetfußantenne</b> Mit dem Schraubverschluss wird die Magnetfußantenne mit dem Vitakt-Vario verbunden.

Tabelle 8: Beschreibung der Elemente der Antennen

## 7 VITAKT-VARIO IN BETRIEB NEHMEN

Dieses Kapitel beschreibt, wie Sie das Vitakt-Vario vorbereiten und in Betrieb nehmen können. Bei Fragen zur Inbetriebnahme unterstützen wir Sie. Rufen Sie unsere Technik Hotline unter Tel.: **0 59 71 - 93 44 40** an, wir finden die passende Lösung für Sie.

### 7.1 VORAUSSETZUNGEN PRÜFEN UND VORBEREITEN



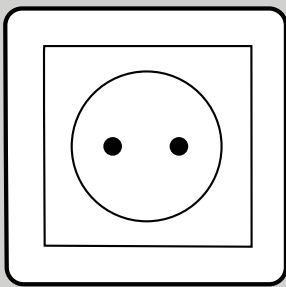
#### **WARNUNG**



#### **Verletzungsgefahr durch Stromschlag**

Kondenswasser oder eine Beschädigung des Vitakt-Varios können einen elektrischen Schlag verursachen, der zu schwerwiegenden Verletzungen führen kann.

- Das Vitakt-Vario muss die Umgebungstemperatur angenommen haben, bevor Sie Ihr Vitakt-Vario in Betrieb nehmen.
- Ist Ihr Vitakt-Vario beschädigt, beginnen Sie nicht mit der Inbetriebnahme.



#### **1. Benötigter Stromanschluss und Mobilfunkempfang**

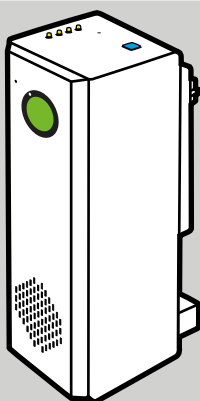
Um Ihr Vitakt-Vario in Betrieb nehmen zu können, benötigen Sie nur eine Steckdose und verfügbaren Mobilfunkempfang. Die Steckdose sollte sich möglichst zentral in Ihrem Zuhause befinden.

Montieren Sie das Vitakt-Vario nicht an/auf oder in die Nähe von elektrisch leitfähigen Flächen wie Metall.



#### **Mobilfunkempfang**

Wenn an Ihrem Standort grundsätzlich kein Mobilfunkempfang zur Verfügung steht oder die Qualität der Netzabdeckung sehr stark schwankt, ist der Betrieb des Vitakt-Varios leider nicht möglich bzw. nicht zu empfehlen!



#### **2. Vitakt-Vario auspacken**

Nehmen Sie das Vitakt-Vario aus der Verpackung. Entsorgen Sie die Verpackung nicht. Bewahren Sie die Verpackung auf.





## Beschädigtes Vitakt-Vario austauschen

Das Vitakt-Vario ist ein Mietgerät. Wenn Ihr Vitakt-Vario beschädigt ist, rufen Sie unsere Technik Hotline unter Tel.: **0 59 71 - 93 44 40** an. Vitakt Hausnotruf sorgt dann für einen kostenlosen Austausch des Vitakt-Varios.

### 3. Rufen Sie uns an

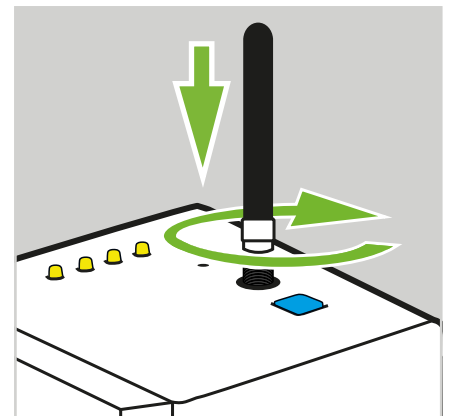
Damit wir die notwendigen Daten für die Inbetriebnahme überprüfen können, rufen Sie uns an: **0 59 71 - 93 43 10**



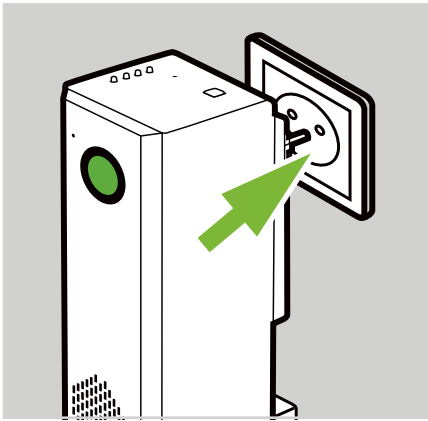
### Nur beim Vario mit der Projektnummer 950237:

### 4. Antenne anschrauben

Das Vitakt-Vario mit der Projektnummer 950237 hat einen zusätzlichen Antennenanschluss. Es muss eine Antenne an das Vitakt-Vario mit der Projektnummer 950237 angeschlossen werden, damit eine Notrufauslösung möglich ist. Um die Schraubantenne anzuschrauben, drehen Sie den Schraubverschluss an den Antennenanschluss des Vitakt-Varios im Uhrzeigersinn fest.



## 7.2 MONTIEREN UND EINSCHALTEN



### 5. Vitakt-Vario in Stromsteckdose stecken

Stecken Sie den Stecker des Vitakt-Varios in eine Steckdose.

Achten Sie beim Einstecken in die Stromsteckdose auf den magnetischen Abstandshalter auf der Rückseite. Der Abstandhalter verhindert, dass das Vitakt-Vario aufgrund seines Eigengewichts nach unten kippt.

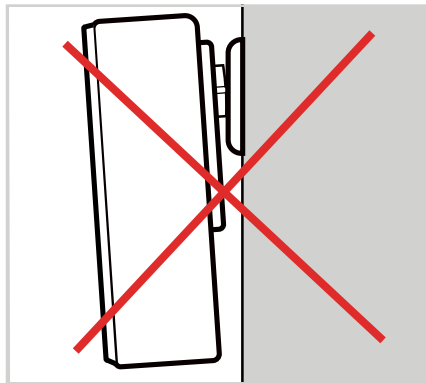
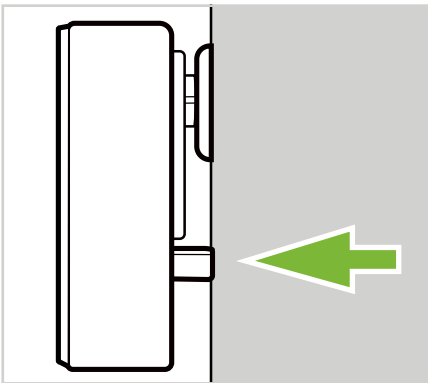
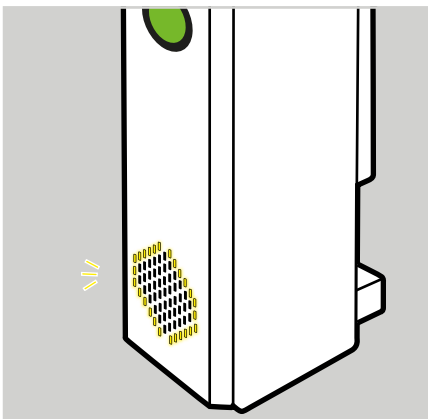


Abbildung 9: Montage des Vitakt-Varios



### 7. Übermittlung der Inbetriebnahme abwarten

Während die Inbetriebnahme übermittelt wird, blinkt der LED-Ring im Lautsprecher. Sobald der LED-Ring nicht mehr leuchtet, wurde die Inbetriebnahmemeldung an die NSL übermittelt.

Die Übermittlung kann einige Minuten dauern. Unterbrechen Sie die Übermittlung nicht.



### Probleme bei der Übermittlung der Inbetriebnahme

Sollte die Übermittlung nach fünf bis zehn Minuten nicht abgeschlossen sein, also sollte der LED-Ring immer noch blinken, rufen Sie unsere Technik-Hotline an: **0 59 71 - 93 44 40**.

## 8. Auf NSL warten

Nach erfolgreicher Übertragung der Inbetriebnahme-Meldung hören Sie die Ansage: „Sie werden mit der Notruf-Serviceleitstelle verbunden“ über den Lautsprecher. Diese Ansage wird ca. alle 30 Sekunden und so lange wiederholt, bis sich ein Mitarbeiter oder eine Mitarbeiterin der NSL über den Lautsprecher meldet.



## 7. Anweisungen der NSL folgen

Ein Mitarbeiter oder eine Mitarbeiterin der NSL wird sich bei Ihnen über den Lautsprecher Ihres Vitakt-Varios melden.

Folgen Sie den Anweisungen, um die Inbetriebnahme gemeinsam abzuschließen.



## Wir sind für Sie da

Sobald die Inbetriebnahme abgeschlossen ist, können Sie jederzeit die grüne Taste drücken, um einen Notruf auszulösen. Drücken Sie die grüne Taste am Vitakt-Sender, um die Funktion des Vitakt-Varios zu testen oder bei Fragen an das Vitakt-Team.

## 8 FUNKTIONEN

### 8.1 NOTRUF AUSLÖSEN

Tragen Sie den Vitakt-Sender zu Hause immer bei sich, um in jeder Situation einen Notruf auslösen zu können. Dann sind wir von Vitakt Hausnotruf in der Lage, Ihnen schnell helfen zu können.



#### Batteriekapazität des Vitakt-Senders

Erreicht die Batteriekapazität des Vitakt-Senders weniger als 30 %, wird die NSL automatisch von Ihrem Vitakt-Vario informiert. Vitakt Hausnotruf sorgt dann für einen kostenlosen Austausch des Vitakt-Senders.



#### 1. Vitakt-Sender tragen

Tragen Sie den Vitakt-Sender (mit Halskette oder Armband) zu Hause immer bei sich, um in jeder Situation einen Notruf auslösen zu können.

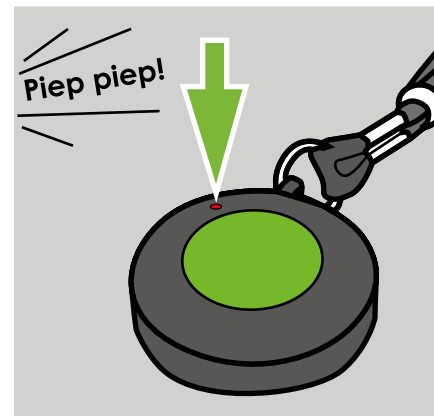


#### 2. Grüne Taste (Notrufknopf) drücken

Wenn Sie Unterstützung benötigen oder aus einem anderen Grund Kontakt mit uns aufnehmen möchten, drücken Sie die grüne Taste, die sich in der Mitte des Vitakt-Senders befindet.

### 3. Notrufauflösung abwarten

Die rote LED am Vitakt-Sender leuchtet für die Dauer des Drückens (max. für 10 Sekunden). Das bedeutet, dass der Sender jetzt ein Signal an das Vitakt-Vario sendet. Das Auslösen des Notrufs wird akustisch vom Vitakt-Vario durch einen kurz unterbrochenen Piepton bestätigt.

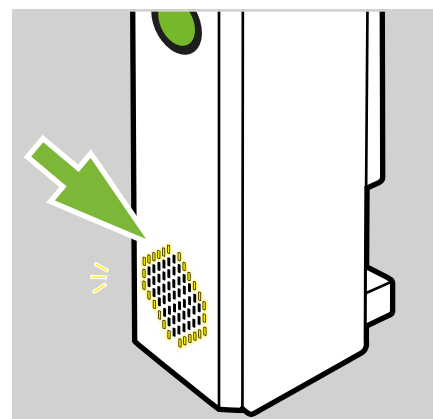


### Erneute Notrufauflösung bei fehlender Bestätigung (Piepton)

Ertönt der Piepton nicht, drücken Sie die grüne Taste erneut. Bleibt das Piepen weiterhin aus, versuchen Sie – sofern es Ihnen möglich ist – uns anzurufen: **0 59 71 - 93 41 12**

### 4. Notrufübermittlung abwarten

Der LED-Ring im Lautsprecher auf der Vorderseite des Vitakt-Varios blinkt während der Übermittlung des Notrufs an die NSL. Sobald der Notruf übermittelt ist, leuchtet der LED-Ring im Lautsprecher durchgehend.



### Weitere Notrufauflösungen

Solange der LED-Ring im Lautsprecher des Vitakt-Vario durchgehend leuchtet, ist eine weitere Notrufauflösung nicht möglich.



### 5. Die NSL meldet sich

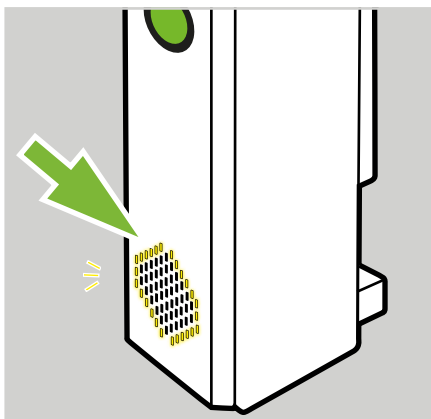
Ein Mitarbeiter oder eine Mitarbeiterin der NSL meldet sich über den Lautsprecher des Vitakt-Varios, um sich bei Ihnen über den Auslösegrund zu informieren.

Der LED-Ring im Lautsprecher ist ausgeschaltet, solange der NSL Mitarbeiter oder die Mitarbeiterin spricht.



### Wechselsprechen

Ähnlich wie im Funkverkehr sprechen Sie über das Vitakt-Vario mit der NSL im Wechsel. Das bedeutet, dass nur die NSL oder Sie zur selben Zeit sprechen können. Der Wechsel der Sprechrichtung wird signalisiert, indem der LED-Ring im Lautsprecher des Vitakt-Varios ein- oder ausgeschaltet wird. Die Sprechrichtung wird von der NSL bestimmt.



### 6. Der NSL antworten

Wenn der LED-Ring im Lautsprecher eingeschaltet ist, kann die NSL Sie hören. Antworten Sie der NSL.

Bei Hilfebedarf wird die NSL Ihre persönliche Kontaktliste abtelefonieren, um Ihnen schnellstmöglich Hilfe zukommen zu lassen.



### Was passiert, wenn ich nicht antworte?

Sind Sie nicht in der Lage der NSL zu antworten, wird die NSL versuchen, Sie telefonisch zu erreichen. Erhält die NSL keine Antwort, wird von einem Hilfebedarf ausgegangen. Die NSL wird Ihre persönliche Kontaktliste abtelefonieren, um Ihnen schnellstmöglich Hilfe zukommen zu lassen. Bei einem ungeklärten oder lebensbedrohlichen Notfall ruft die NSL den örtlichen Rettungsdienst.

## 8.2 AUTOMATISCHER SELBSTTEST

Das Vitakt-Vario testet täglich selbstständig die Verbindung zur NSL, auch Kontrollanruf genannt. Sie müssen während des automatischen Selbsttests des Vitakt-Varios nicht zu Hause sein. Falls der Test negativ ausfällt, wird die NSL von Vitakt Sie kontaktieren und weitere Maßnahmen mit Ihnen besprechen.



### Fehlgeschlagener automatischer Selbsttest

Wenn der automatische Selbsttest nicht übermittelt werden kann, signalisiert das Vitakt-Vario diesen Fehlerzustand:

- Periodisches Piepen (ca. alle 10 bis 15 Sekunden).
- Der LED-Ring im Lautsprecher blinkt.
- Eine Ansage informiert Sie über den genauen Fehlerzustand (s. Seite 26).

Sobald der Selbsttest übermittelt ist, schaltet das Vitakt-Vario diese Signale aus. Sollte der Fehlerzustand länger als 10 Minuten bestehen, rufen Sie unsere Technik-Hotline an:

**0 59 71 - 93 44 40**

## 8.3 AUTOMATISCHER AKKUBETRIEB

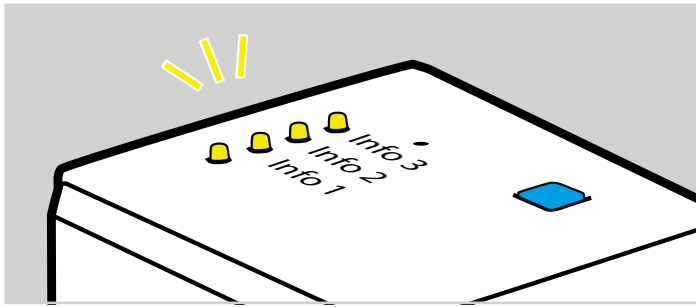
Das Vitakt-Vario hat einen Akku, der das Vitakt-Vario im Falle eines Stromausfalls Übergangsweise mit Strom versorgen kann. Bei einem Stromausfall piept das Vitakt-Vario durchgehend. Das Vitakt-Vario schaltet das Piepen automatisch aus, sobald der Strom wieder da ist. Das Piepen kann für 150 Minuten (2,5 h) unterbrochen werden. Drücken Sie dafür die blaue Taste (s. Seite 8).

## 8.4 ZUSATZFUNKTION BESTELLEN

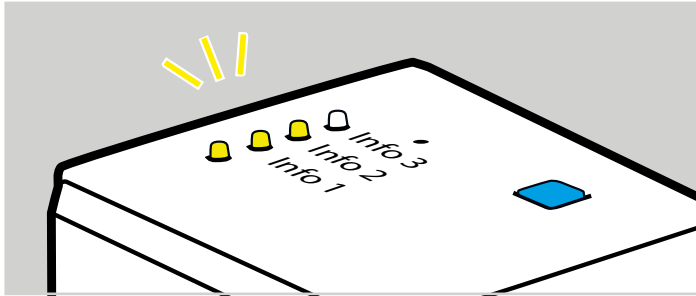
Die Aktivitätsprüfung ist eine optionale Leistung, die Sie zum Leistungspaket des Vitakt-Varios hinzubuchen können. Mit der Aktivitätsprüfung können Sie der NSL mitteilen, dass bei Ihnen an diesem Tag alles in Ordnung ist. Wenn die Leistung aktiviert ist, müssen Sie den Vitakt-Sender entsprechend der Vereinbarung ein- bis zweimal am Tag drücken. Wenn das Drücken ausbleiben sollte, nehmen wir am selben Tag noch Kontakt zu Ihnen auf. Möchten Sie die Aktivitätsprüfung bei Ihnen aktivieren, rufen Sie uns an und wir klären mit Ihnen die gewünschten Änderungen.

## 8.5 EMPFANGSANGEIZE

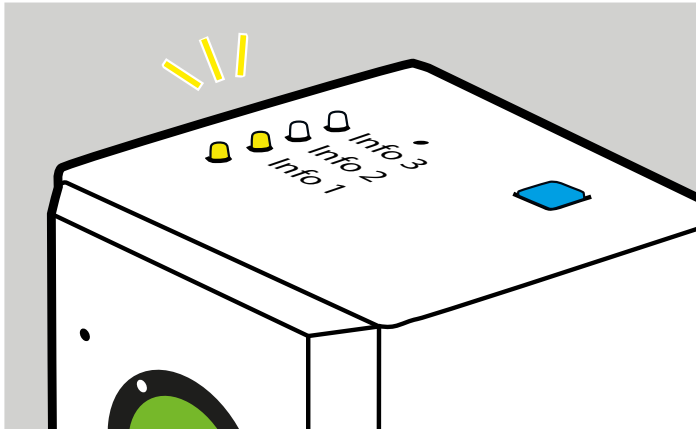
Die Info-LEDs des Vitakt-Varios zeigen die Stärke des Empfangssignals an:



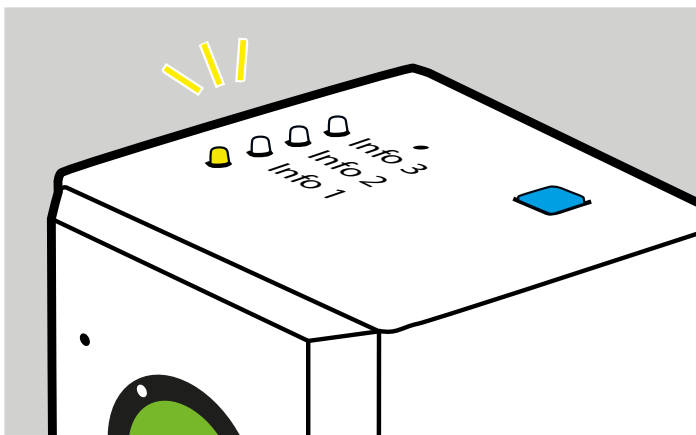
**Die Info-LEDs 1, 2 und 3 leuchten**  
Gute und sehr gute Empfangsqualität.



**Die Info-LEDs 1 und 2 leuchten**  
Befriedigende Empfangsqualität.



**Die Info-LED 1 leuchtet**  
Gerade noch ausreichende Empfangsqualität! In diesem Fall versuchen Sie einen geeigneteren Standort innerhalb der Wohnung bzw. des Hauses für Ihr Vitakt-Vario zu finden.  
Wenn Sie ein Vitakt-Vario mit der Projektnummer 950237 haben, können Sie alternativ die Magnetfußantenne anschließen.



**Keine Info-LED leuchtet**  
Nicht ausreichende Empfangsqualität! Das Vitakt-Vario kann sich nicht einbuchsen, da es kein ausreichendes Signal bekommt. Es ertönt ca. alle 10 Sekunden ein kurzer Piepton als Warnsignal, sowie eine Ansage. Versuchen Sie einen geeigneteren Standort innerhalb der Wohnung bzw. des Hauses für Ihr Vitakt-Vario zu finden.

Tabelle 9: Bedeutung der Empfangsanzeige an den Info-LEDs



### Empfangsprobleme

Bei Empfangsproblemen des Vitakt-Varios rufen Sie unsere Technik Hotline unter Tel.: **0 59 71 - 93 44 40** an, wir finden die passende Lösung für Sie.



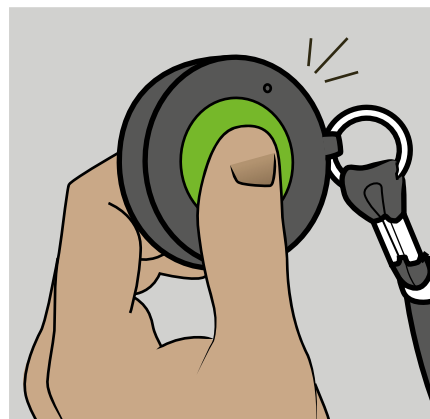
# 9 WARTUNG

## 9.1 FUNKTION TESTEN

Testen Sie im Abstand von max. 2 Wochen zu Ihrer eigenen Sicherheit die Funktion Ihres Vitakt-Varios. Wenn Sie die Funktion Ihres Vitakt-Varios testen, kann eine eventuelle Störung an dem Vitakt-Vario oder dem Vitakt-Sender rechtzeitig bemerkt und behoben werden. Dazu müssen Sie nur einen Notruf auslösen.

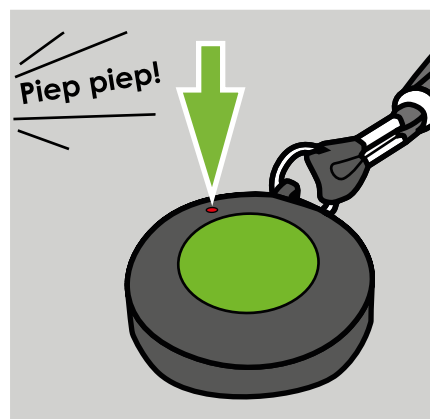
### 1. Grüne Taste (Notrufknopf) drücken

Drücken Sie die grüne Taste, die sich in der Mitte des Vitakt-Senders befindet. Drücken Sie für den Funktionstest immer die grüne Taste am Vitakt-Sender und nicht am Vitakt-Vario, damit die Funktion des Vitakt-Varios und des Vitakt-Senders getestet wird.



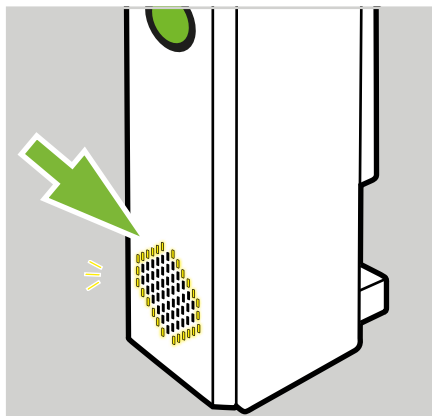
### 2. Notrufauslösung abwarten

Die rote LED am Vitakt-Sender leuchtet für die Dauer des Drückens (max. für 10 Sekunden). Das bedeutet, dass der Sender jetzt ein Signal an das Vitakt-Vario sendet. Das Auslösen des Notrufs wird akustisch vom Vitakt-Vario durch einen kurz unterbrochenen Piepton bestätigt.



### Fehlgeschlagener Funktionstest

Falls das Vitakt-Vario nicht piept, versuchen Sie zunächst noch einmal die grüne Taste am Vitakt-Sender zu drücken. Bleibt der Piepton weiterhin aus, rufen Sie uns unter Tel.: **0 59 71 - 93 44 40** (Technik Hotline) an. Bei einem Defekt des Vitakt-Senders oder des Vitakt-Varios sorgt Vitakt Hausnotruf für einen Austausch.



### 3. Der NSL antworten

Sobald sich die NSL über den Lautsprecher des Vitakt-Varios meldet, informieren Sie die NSL über den Auslösegrund: Es war nur ein Test. Sollte die Kommunikation mit der NSL nicht möglich sein, weil z. B. das Mikrofon oder der Lautsprecher defekt ist: Rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: **0 59 71 - 93 44 40** an.

## 9.2 FEHLER BEHEBEN

Das Vitakt-Vario signalisiert mit Pieptönen und Ansagen, wenn es eine Fehlfunktion feststellt. Die Dauer des Pieptons und der Zeitraum zwischen den Pieptönen (Intervall) sind – je nachdem welcher Fehler vorliegt – unterschiedlich. Sie können also anhand des Piepens und der Ansagen erkennen, welcher Fehler vorliegt. Die Bedeutung der Pieptöne und Ansagen werden in Folgendem erklärt. Zudem erhalten Sie Informationen zu den notwendigen Maßnahmen, um Fehler zu beheben.

Fehler Ansage	Bedeutung	Beheben
„Achtung Stromausfall“	<p>Das Vitakt-Vario hat keinen Strom, entweder</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>das Vitakt-Vario steckt nicht in der Steckdose,</li> <li>es liegt ein Stromausfall vor, oder</li> <li>das Vitakt-Vario ist defekt.</li> </ul>	<p>Wenn andere elektrische Geräte in Ihrem Haushalt auch nicht funktionieren, liegt vermutlich ein Stromausfall vor. Sie können den dauerhaften Piepton für 150 min ausschalten, indem Sie die blaue Taste (s. Seite 8) am Vitakt-Vario drücken.</p> <p>Liegt kein Stromausfall vor und Ihr Vitakt-Vario ist korrekt an die Stromversorgung angeschlossen, prüfen Sie, ob die Steckdose defekt ist. Wenn die Steckdose nicht defekt ist, ist das Vitakt-Vario defekt. Rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.</p>
„Bitte wenden Sie sich an den technischen Support. Akkutest nicht bestanden.“	<p>Das Vitakt-Vario testet während der Inbetriebnahme den Zustand des Akkus. Der Akku in Ihrem Vitakt-Vario hat diesen Test nicht bestanden und muss durch Vitakt ersetzt werden.</p>	<p>Der Akku in Ihrem Vitakt-Vario muss ersetzt werden. Rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.</p>

Fehler Ansage	Bedeutung	Beheben
„Bitte wenden Sie sich an den technischen Support. Eigene Rufnummer unbekannt.“	Das Vitakt-Vario kennt seine eigene Ruf- oder Callnummer nicht und ist nur eingeschränkt betriebsbereit.	Das Vitakt-Vario wurde falsch konfiguriert. Rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.
„Bitte wenden Sie sich an den technischen Support. Kritischer Hardwaredefekt.“	Das Vitakt-Vario ist kaputt.	Das Vitakt-Vario muss ersetzt werden. Rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.
„Das Gerät ist aus dem Mobilfunknetz ausgebucht.“	Das Vitakt-Vario versucht eine Verbindung zum Mobilfunknetz herzustellen, kann aber keine Verbindung herstellen, weil der Mobilfunkempfang nicht ausreicht.	Das Vitakt-Vario kann ohne Mobilfunkverbindung nicht betrieben werden, rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.
„Übertragungsprobleme. Es wird weiterhin versucht, Ihre Meldung zu übermitteln.“	Es wurde eine Meldung ausgelöst (z. B. ein Notruf) und sie konnte beim ersten Versuch nicht an die NSL übermittelt werden. Das Vitakt-Vario versucht weiterhin diese Meldung abzusetzen!	Wenn die Meldung nach 10 Minuten noch nicht übermittelt werden konnte, rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.
„Das Gerät kann sich nicht in das Mobilfunknetz einbuchen, Roaming nicht erlaubt.“	Das Vitakt-Vario ist nur für den Betrieb im deutschen Mobilfunknetz vorgesehen. In einem Roaming Netz außerhalb Ländergruppe 1, schaltet sich das Vitakt-Vario zum Schutz ab.	Das Vitakt-Vario kann ohne Mobilfunkverbindung nicht betrieben werden, rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.
„Achtung! Bitte SIM-Karte installieren und neustarten.“	Es ist keine SIM-Karte im Vitakt-Vario eingesetzt oder die SIM-Karte wird nicht erkannt. Die SIM-Karte kann nur von Vitakt ersetzt werden.	Das Vitakt-Vario kann ohne Mobilfunkverbindung nicht betrieben werden, rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.
„Das GSM-Modul lässt sich nicht einschalten.“	Das Vitakt-Vario versucht eine Verbindung zum Mobilfunknetz herzustellen, kann aber keine Verbindung herstellen, weil das Mobilfunkmodul ausgeschaltet ist.	Das Vitakt-Vario kann ohne Mobilfunkverbindung nicht betrieben werden, rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.

Fehler Ansage	Bedeutung	Beheben
„Das GSM-Modul lässt sich nicht einschalten.“	Das Vitakt-Vario kann sich nicht mit dem Mobilfunknetz verbinden, da die PIN der SIM-Karte falsch konfiguriert wurde. Die Konfiguration des Vitakt-Varios kann nur durch die Technik-Hotline korrigiert werden.	Das Vitakt-Vario wurde falsch konfiguriert. Rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.

Tabelle 10: Bedeutung der Ansagen und Fehlerbehebung

Fehler Piepton	Bedeutung	Beheben
ca. alle 10-15 Sek.	Das Vitakt-Vario versucht eine Verbindung zur NSL aufzubauen, kann aber über das Mobilfunknetz keine Verbindung herstellen.	Der Mobilfunkempfang des Vitakt-Varios reicht nicht für den Betrieb aus, rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.
ca. 1 x pro Sek.	Es ist kein Vitakt-Sender mit dem Vitakt-Vario verbunden. Damit ein Vitakt-Sender eine Funkverbindung zu Ihrem Vitakt-Vario herstellen kann, muss der Vitakt-Sender im Vitakt-Vario einprogrammiert werden.	Rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.
<b>Dauerhaft</b> und ausgeschaltete Betriebs-LED	Das Vitakt-Vario hat keinen Strom, entweder <ul style="list-style-type: none"> <li>• das Vitakt-Vario steckt nicht in der Steckdose,</li> <li>• es liegt ein Stromausfall vor, oder</li> <li>• das Vitakt-Vario ist defekt.</li> </ul>	Wenn andere elektrische Geräte in Ihrem Haushalt auch nicht funktionieren, liegt vermutlich ein Stromausfall vor. Sie können den dauerhaften Piepton für 150 min ausschalten, indem Sie die blaue Taste (s. Seite 8) am Vitakt-Vario drücken. Liegt kein Stromausfall vor und Ihr Vitakt-Vario ist korrekt an die Stromversorgung angeschlossen, prüfen Sie, ob die Steckdose defekt ist. Wenn die Steckdose nicht defekt ist, ist das Vitakt-Vario defekt. Rufen Sie unsere Technik-Hotline unter Tel.: <b>0 59 71 - 93 44 40</b> an.

Tabelle 11: Bedeutung der Pieptöne und Fehlerbehebung

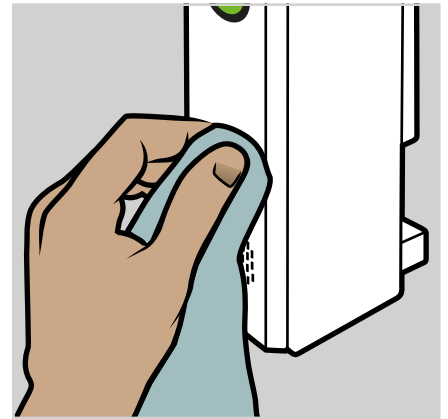
## 9.3 VITAKT-VARIO REINIGEN

Das Vitakt-Vario muss gereinigt werden, wenn es verschmutzt ist.

### 1. Vitakt-Vario mit einem weichen Tuch säubern

Säubern Sie das Vitakt-Vario mit einem weichen Tuch (z. B. Baumwolltuch) oder einer weichen Bürste, wenn es schmutzig ist. Hartnäckige Verunreinigungen mit einem weichen, angefeuchteten Tuch reinigen.

Nur in Ausnahmefällen ein mildes, verdünntes Reinigungsmittel verwenden. Flüssigkeiten dürfen dabei nicht in das Vitakt-Vario gelangen.



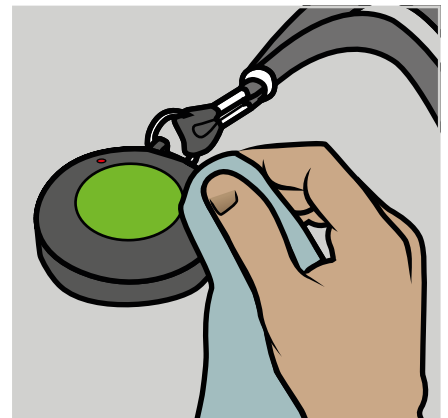
## 9.4 VITAKT-SENDER REINIGEN

Der Vitakt-Sender muss gereinigt werden, wenn er verschmutzt ist.

### 1. Vitakt-Sender mit einem weichen Tuch säubern

Säubern Sie den Vitakt-Sender (Halsband, Armband) mit einem weichen Tuch (z. B. Baumwolltuch) oder einer weichen Bürste, wenn er schmutzig ist. Hartnäckige Verunreinigungen mit einem weichen, angefeuchteten Tuch reinigen.

Nur in Ausnahmefällen ein mildes, verdünntes Reinigungsmittel verwenden.



# 10 VITAKT-VARIO AUSSCHALTEN

Das Vitakt-Vario sollte nur dann ausgeschaltet werden, wenn eine weitere Nutzung nicht mehr beabsichtigt ist.



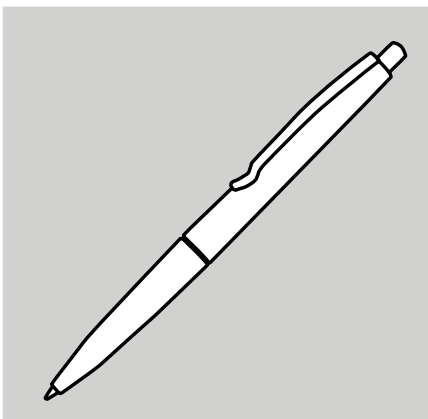
## Vitakt-Vario nicht ausschalten, wenn ein Fehler vorliegt

Wenn das Vitakt-Vario piept und ein Fehler vorliegt, schalten Sie das Vitakt-Vario nicht aus (s. 8.2 Fehler beheben, Seite 26)! Rufen Sie unsere Technik-Hotline unter der Tel.: **0 59 71 - 93 44 40** an, um die Fehler zu beheben.



## Informieren Sie Vitakt

Das Vitakt-Vario darf nur durch einen betreuenden Vitakt-Partner (z. B. Pflegedienst) oder nach Rücksprache mit Vitakt ausgeschaltet werden.



### 1. Kugelschreiber bereit halten

Legen Sie sich einen dünnen spitzen Gegenstand (z. B. Kugelschreiber) griffbereit zur Seite.

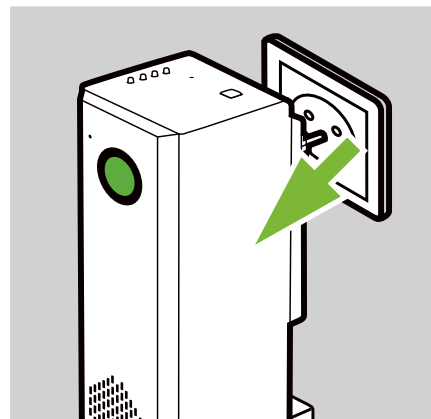


### 2. Grüne Taste (Notrufknopf) drücken

Drücken Sie die grüne Taste, um einen Notruf auszulösen. Sobald sich die NSL über den Lautsprecher des Vitakt-Varios meldet, Informieren Sie die NSL darüber, dass Sie das Vitakt-Vario ausschalten werden. Alternativ können Sie unsere Technik-Hotline anrufen: **0 59 71 - 93 44 40**

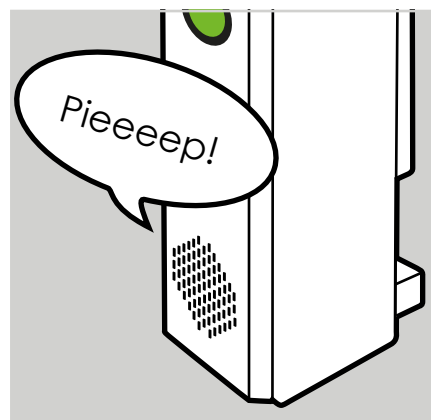
### 3. Vitakt-Vario aus Stromsteckdose ziehen

Ziehen Sie das Vitakt-Vario aus der Steckdose.



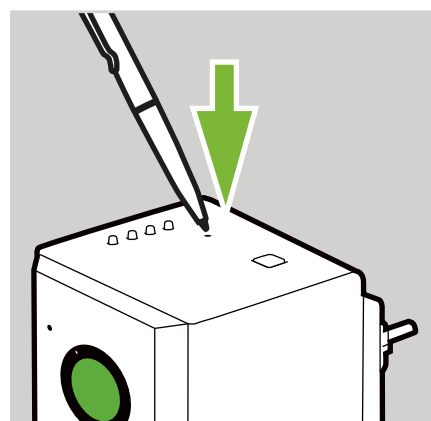
### 4. Dauerhaften Piepton abwarten

Nach ca. 10 Sekunden ertönt ein durchgehender Piepton aus dem Vitakt-Vario. Das Vitakt-Vario signalisiert mit dem durchgehenden Piepton, dass es keinen Strom mehr hat.



### 5. Reset-Taste drücken

Die Reset-Taste befindet sich hinter einer kleinen Öffnung am Kopf des Vitakt-Varios, neben der blauen Taste. Drücken Sie die Reset-Taste durch die kleine runde Öffnung im Gehäuse mit dem Kugelschreiber, bis der durchgehende Piepton verstummt. Das Vitakt-Vario ist jetzt ausgeschaltet.

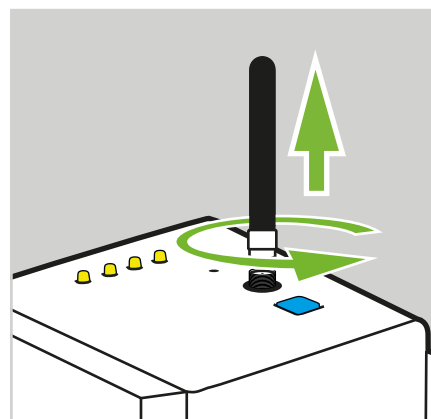


### Nur beim Vario mit der Projektnummer 950237:

Das Vitakt-Vario mit der Projektnummer 950237 hat einen zusätzlichen Antennenanschluss. Für den Antennenanschluss werden zwei externe Antennen zu Ihrem Vitakt-Vario mitgeliefert.

### 5. Antenne abschrauben

Wenn an Ihrem Vitakt-Vario eine Antenne angeschlossen ist (Schraub- oder Magnetfußantenne), muss die Antenne für den Versand abgeschraubt werden. Drehen Sie den Schraubverschluss gegen den Uhrzeigersinn, um die Antenne abzuschrauben.





## Rücksendeinformation

Das Vitakt-Vario ist ein Mietgerät und muss wieder zurückgesendet oder an einen autorisierten Vitakt-Partner zurückgegeben werden, wenn eine weitere Benutzung nicht mehr beabsichtigt ist. Verpacken Sie das Vitakt-Vario im Originalkarton. Senden Sie das Paket an folgende Adresse:

Vitakt Hausnotruf GmbH  
Am Bauhof 20-32  
48431 Rheine

## 11 VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

### **VITAKT-VARIO 950537 UND 950237**

Hiermit erklärt Vitakt Hausnotruf GmbH, dass das Gerät Vitakt-Vario (950537/950237) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [vitakt.com/konformitaet](http://vitakt.com/konformitaet)



# 12 TECHNISCHE DATEN

## VITAKT-VARIO 950537 (OHNE ANTENNENANSCHLUSS)

<b>Betriebstemperaturbereich:</b>	Betrieb: 0 °C - +45 °C, Lagerung: -10 °C - +50 °C
<b>Relative Luftfeuchte:</b>	Lagerung: 0 % - 93 % nicht kondensierend
<b>Spannungsversorgung:</b>	230 V AC 50 Hz
<b>max. Stromverbrauch:</b>	typisch 4 W, max. 8 W
<b>Notstrom-Batterie:</b>	NiMH 10S1P HR03 (AAA) 600 mAh, Akkulaufzeit > 10 h
<b>Frequenz, Kommunikation:</b>	868 MHz
<b>max. Anzahl Vitakt-Sender:</b>	5
<b>Schutzart:</b>	IP22
<b>Gehäuse:</b>	Stahlblech, pulverbeschichtet weiß
<b>Frontblende:</b>	ABS UV stabilisiert
<b>Abmessung (BxTxH):</b>	230 x 270 x 550 mm
<b>Gewicht</b>	2,2 kg
<b>Projektnummer:</b>	950537
<b>Modell:</b>	2023
<b>Wartungszyklus werkseitig:</b>	Entsprechend der Mietdauer oder 5 Jahre
<b>Nutzungsdauer:</b>	Ausgelegt für eine Nutzungsdauer von 10 Jahren bei sachgemäßem Gebrauch. Werkseitig gewartete Systeme entsprechen technisch einem Neugerät.

Tabelle 12: Technische Daten des Vitakt-Varios 950537

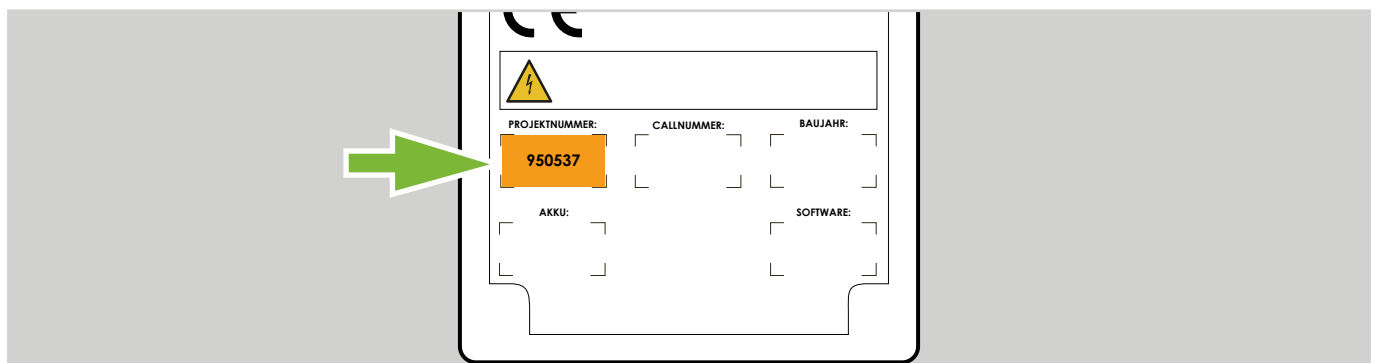


Abbildung 9: Projektnummer 950537 auf der Rückseite des Vitakt-Varios

## VITAKT-VARIO 950237 (MIT ANTENNENANSCHLUSS)

<b>Betriebstemperaturbereich:</b>	Betrieb: 0 °C - +45 °C, Lagerung: -10 °C - +50 °C
<b>Relative Luftfeuchte:</b>	Lagerung: 0 % - 93 % nicht kondensierend
<b>Spannungsversorgung:</b>	230 V AC 50 Hz
<b>max. Stromverbrauch:</b>	typisch 4 W, max. 8 W
<b>Notstrom-Batterie:</b>	NiMH 10S1P HR03 (AAA) 600 mAh, Akkulaufzeit > 10 h
<b>Frequenz, Kommunikation:</b>	868 MHz
<b>max. Anzahl Vitakt-Sender:</b>	5
<b>Schutzart:</b>	IP22
<b>Gehäuse:</b>	Stahlblech, pulverbeschichtet weiß
<b>Frontblende:</b>	ABS UV stabilisiert
<b>Abmessung (BxTxH):</b>	230 x 270 x 550 mm
<b>Gewicht</b>	2,2 kg
<b>Projektnummer:</b>	950237
<b>Modell:</b>	2023
<b>Wartungszyklus werkseitig:</b>	Entsprechend der Mietdauer oder 5 Jahre
<b>Nutzungsdauer:</b>	Ausgelegt für eine Nutzungsdauer von 10 Jahren bei sachgemäßem Gebrauch. Werkseitig gewartete Systeme entsprechen technisch einem Neugerät.

Tabelle 13: Technische Daten des Vitakt-Varios 950237

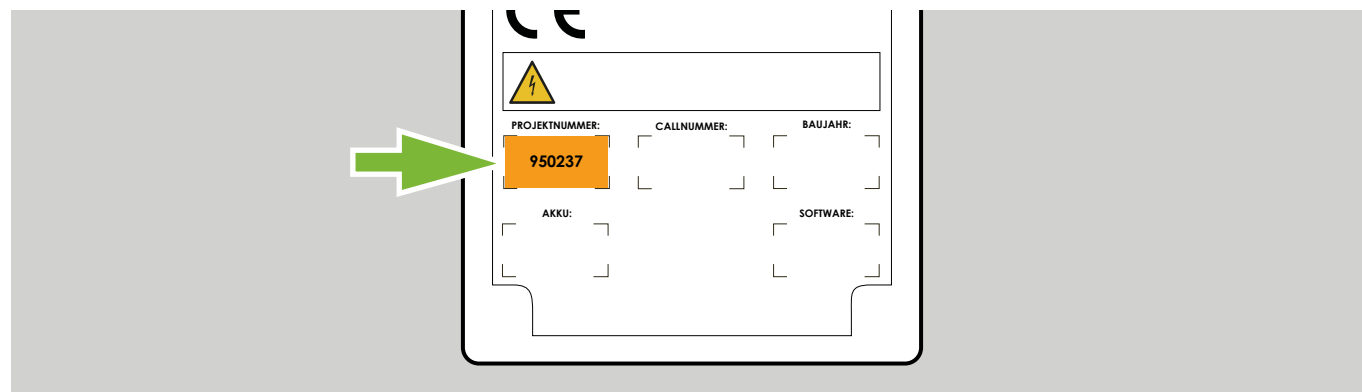


Abbildung 10: Projektnummer 950237 auf der Rückseite des Vitakt-Basis

## VITAKT-SENDER

<b>Spannungsversorgung:</b>	3 V DC
<b>Batterietyp:</b>	Lithium Knopfzelle CR 2032, nicht wechselbar
<b>Batterielaufzeit:</b>	ca. 1 Jahr
<b>max. Stromverbrauch:</b>	< 1 W
<b>max. Sendeleistung:</b>	1,2 W
<b>Frequenz, Kommunikation:</b>	868 MHz
<b>Schutzart:</b>	IP67 (staubdicht und wasserdicht bei zeitweiligem Untertauchen bis zu 30 Min. in max. 1 m Tiefe)
<b>Abmessung (BxTxH):</b>	40 x 60 x 13 mm
<b>Gewicht:</b>	20 g
<b>Funkreichweite im Gebäude</b>	> 35 m
<b>Funkreichweite im Freien:</b>	typisch 150 m bei guten Freifeld Bedingungen
<b>Projektnummer:</b>	950878, 950582

Tabelle 14: Technische Daten der Vitakt-Sender



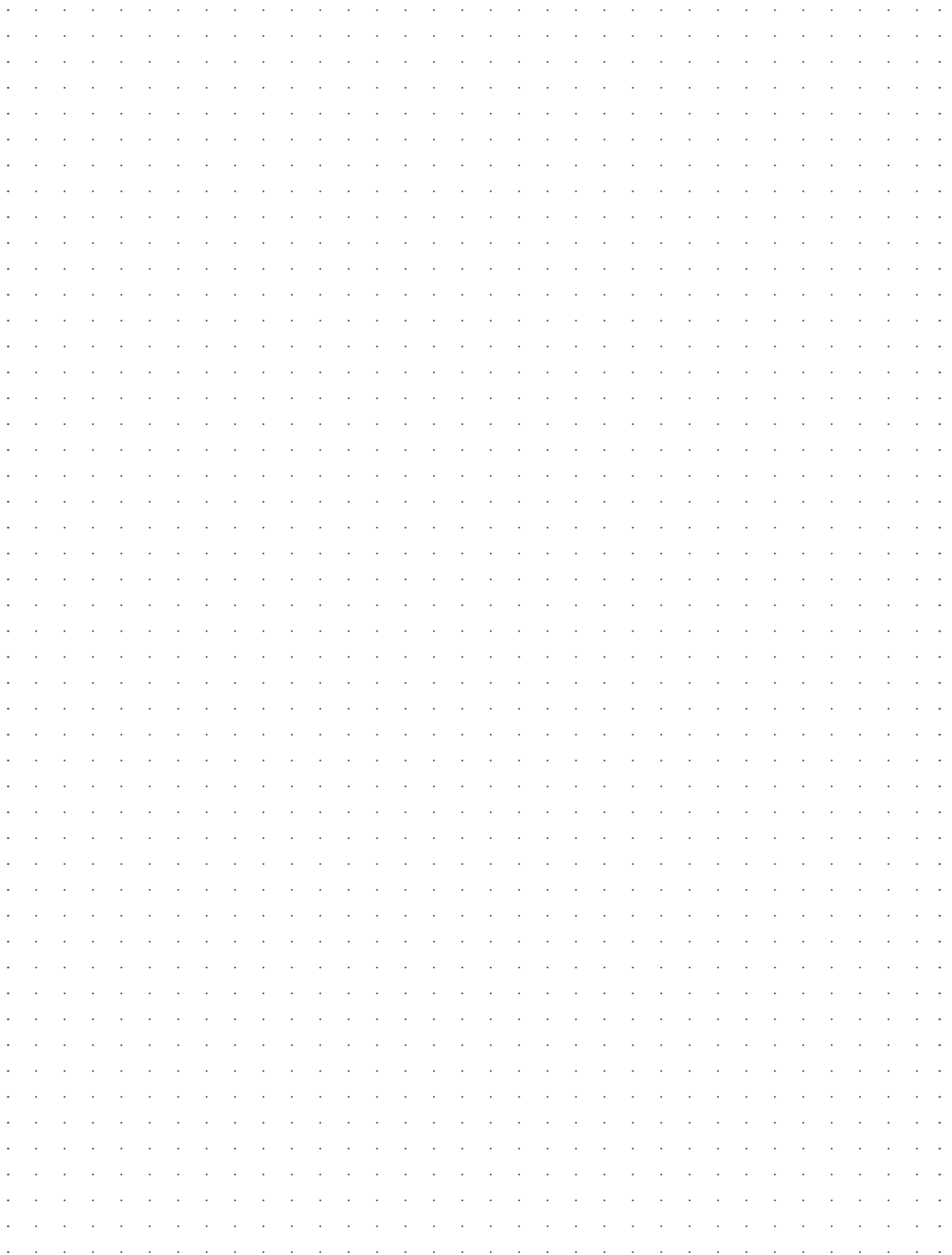
## ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abbildung 1: Markierung der Elemente des Vitakt-Varios .....	8
Abbildung 2: Optionaler Anschluss für Antenne (Projektnr. 950237) .....	8
Abbildung 3: Markierung der Elemente auf der Rückseite des Vitakt-Varios .....	10
Abbildung 4: Markierung der Elemente des Vitakt-Senders mit Halskette .....	12
Abbildung 5: Markierung der Elemente des Vitakt-Senders mit Armband .....	13
Abbildung 6: Tragen des Armband-Senders .....	14
Abbildung 7: Elemente der Schraubantenne .....	15
Abbildung 8: Elemente der Magnetfußantenne.....	15
Abbildung 9: Projektnummer 950537 auf der Rückseite des Vitakt-Varios.....	32
Abbildung 10: Projektnummer 950237 auf der Rückseite des Vitakt-Varios.....	33

## TABELLENVERZEICHNIS

Tabelle 1: Bedeutung der Signalworte dieser Bedienungsanleitung .....	4
Tabelle 2: Lieferumfang Ihres Hausnotrufsystems .....	7
Tabelle 3: Lieferumfang des Vitakt-Varios mit der Projektnummer 950237 .....	7
Tabelle 4: Beschreibung der Elemente auf der Vorderseite des Vitakt-Varios .....	9
Tabelle 5: Beschreibung der Elemente auf der Rückseite des Vitakt-Varios.....	11
Tabelle 6: Beschreibung der Elemente des Halsband-Senders .....	12
Tabelle 7: Beschreibung der Elemente des Armband-Senders .....	13
Tabelle 8: Beschreibung der Elemente der Antennen.....	15
Tabelle 9: Bedeutung der Empfangsanzeige an den Info-LEDs .....	24
Tabelle 10: Bedeutung der Ansagen und Fehlerbehebung .....	28
Tabelle 11: Bedeutung der Pieptöne und Fehlerbehebung .....	28
Tabelle 12: Technische Daten des Vitakt-Varios 950537.....	33
Tabelle 13: Technische Daten des Vitakt-Varios 950237.....	34
Tabelle 14: Technische Daten der Vitakt-Sender .....	35

## NOTIZEN





Vitakt Hausnotruf GmbH  
Hörstkamp 32  
48431 Rheine

Tel.: 0 59 71 - 93 43 56  
Fax: 0 59 71 - 93 43 80

vitakt.com  
info@vitakt.com

Ust-ID-Nr.: DE 814103026  
WEEE-Reg.-Nr.: DE 53024815